

[www.oltzaleku.com](http://www.oltzaleku.com)  
[www.ayuntamientoolza.com](http://www.ayuntamientoolza.com)



**INSCRIPCIONES  
IZEN-EMATEAK**



**OTOÑO E INVIERNO  
UDAZKENA ETA NEGUA** **2024/2025**  
**OLTZA ZENDEA / CENDEA DE OLZA**

**kultura eta kirol**

**PROGRAMA**

**Deportivo cultural**



OLTZA ZENDEAKO  
UDALA



AYUNTAMIENTO  
CENDEA DE OLZA

COLABORA

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua

# Oltzaleku modalidades de abonos

## Oltzalekuko abonu motak



### Polideportivo Abajitabidea (Ororbia)

### Abajitabidea kiroldegia (Ororbia)

MODALIDADES DE ABONOS ABONU MOTAK	12-15 años/urte		16-24 años/urte		25-64 años/urte		+ 65 años/urte Pensionistas/k	
	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.
Abono anual (incluida piscina) Urtekoa (igerilekua barne)	98,70€	104,00€	108,70€	114,00€	174,90€	183,30€	98,70€	104,00€
Abono invierno (7 Septiembre-7 Junio) Negukoa (irailak 7 – ekainak 7)	78,30€	82,50€	86,10€	90,30€	138,60€	145,50€	78,30€	82,50€
Abono trimestre Hiruhilekoa	33,10€	34,70€	36,30€	38,40€	58,30€	61,50€	33,10€	34,70€
Abono mensual Hilekoa	21,00€	22,10€	22,60€	24,20€	36,80€	38,40€	21,00€	22,10€
Entrada diaria Eguneko sarrera	3,70€	4,20€	4,20€	4,80€	6,30€	6,90€	3,70€	4,20€

\* Emp.: empadronado/a / Errol.: errolatua

\*\* No emp.: no empadronado/a / Ez errol.: ez errolatua

Menores de 12 años gratis con un familiar abonado mayor de 18 años.	12 urtetik beherakoak doan 18 urtetik gorako senide abonatu batekin.
Para poder acceder a la sala de musculación hay que cumplir al menos 16 años en el año de inscripción.	Muskulazio gelan sartzeko izena ematen den urtean gutxienez 16 urte bete behar dira.
Familias numerosas 15% descuento (1)	Familia ugariak: %15eko deskontua (1)
Familia monoparental 15% descuento (1)	Guraso bakarreko familiak: %15eko deskontua (1)
Personas desempleadas entre 24-30 años con más de 6 meses de duración 10% descuento (1)	24-30 urte bitarteko langabeak, 6 hilabete baino gehiagoko iraupenarekin: %10eko deskontua (1)

Para aplicar el descuento será obligatorio presentar la fotocopia del documento de la administración competente que lo acredite.  
(1) Descuentos no aplicables a las entradas diarias.

Deskontua egiteko derrigorrezkoa izango da akreditatzen duen administrazio ofizialaren fotokopia aurkeztea.  
(1) Deskontua eguneroko sarreretan izan ezik.

## Horarios de instalaciones / Instalazioen ordutegiak

Lunes a viernes/Astelehenetik ostiralera:	9:00-22:00
Sábados/Larunbatetan:	9:00-14:00 h / 17:00-20:00
Domingos/Igandeetan:	10:00-14:00

# Pistas de pádel: Alquileres y escuela

## Padel pistak: Alokairuak eta eskola



En el Polideportivo de Arazuri contamos con 2 pistas de pádel cubiertas en las que se podrá realizar RESERVAS PUNTUALES o participar en la ESCUELA DE PÁDEL dirigida por la extenista profesional **Cristina Torrens**.

No será necesario tener conocimientos previos para la inscripción ya que los grupos se formarán en función de la edad y el nivel.

El principal objetivo es que toda persona interesada pueda disfrutar del buen ambiente y de la afición a este deporte.

### ESCUELA DE PÁDEL

Eskuela de pádel (de octubre a mayo).  
Importe por trimestre

6-11 Años/Urte		12-15 Años/Urte		+16 Años/Urte	
Emp./Errol.	No emp. /Ez Errol.	Emp./Errol.	No emp. /Ez Errol.	Emp./Errol.	No emp. /Ez Errol.
<b>81,00 €</b>	<b>108,00 €</b>	<b>101,30 €</b>	<b>135,00 €</b>	<b>109,40 €</b>	<b>145,80 €</b>

Arazuriko kiroldegian estalitako bi padel-pista dauzkagu. Bertan, ERRESERBA PUNTUALAK edo tenista profesional ohia den **Cristina Torrens** zuzendutako PADEL ESKOLAN parte hartu daiteke.

Izena emateko ez da beharrezkoa izango alde zureko ezagutzarik izatea.

Taldeak adinaren eta mailaren arabera osatuko dira.

Helburu nagusia, interesa duen orok, giro ona eta kirol honen zaletasunaz gozatu ahal izatea da.

### PADEL ESKOLA

Padel Eskola (urritik maiatzera).  
Hiruhileko prezioa

### ALQUILER PISTAS DE PÁDEL

Alquileres y normativa en: [www.oltzaleku.com](http://www.oltzaleku.com)

### PADEL PISTAKO ALOKAIRUAK

Alokairuak eta araudia: [www.oltzaleku.com](http://www.oltzaleku.com)

	Abonados Abonatuak	No abonados Ez abonatuak
Coste por persona y hora Pertsona eta orduko kostea	<b>2,00 €</b>	<b>3,50 €</b>
	<b>1 € Luz / Argia</b>	

Posibilidad de alquileres de 1,5 horas / 1,5 orduko alokairuak egiteko aukera



# Descuentos y servicios

## Deskontuak eta zerbitzuak



### SUMA ACTIVIDADES Y SUMA DESCUENTOS

Combina tu actividad complementando sus beneficios y que resulte más económico.

Exclusivamente para actividades juvenil-adulto de la tabla de la página 6 (excepto reordenación postural).

Actividad/Jarduera	Descuento/Deskontua
2	10%
3	15%
4	20%
5	25%

### JARDUEREN BATURA ETA DESKONTUEN BATURA

Konbinatu zure jarduerak, etekinak batuz eta merkeago lortuz.

6.orrrian dauden gazte eta helduen kirol jardueretarako soilik (jarreraren berrantolaketa izan ezik).

### FISIOTERAPIA Y NUTRICIÓN

¿Te animas a probar nuestros servicios de nutrición y fisioterapia?

Reserva tu cita llamando a: 948 322 310 / 620 148 244

### FISIOTERAPIA ETA NUTRIZIOA

Animatzen al zara gure nutrizio eta fisioterapia zerbitzuak probatzera?

Hitzordurako deitu: 948 322 310 / 620 148 244

(A)

(B)

FISIOTERAPIA		36,00 €	40,00 €
NUTRICIÓN	1ª consulta 1.go kontsulta	45,00 €	50,00 €
NUTRIZIOA	Seguimiento Segimendua	36,00 €	40,00 €

(A): Empadronado/a, Abonado/a o Inscrito/a actividades curso invierno / Erroldatuak, Abonatuak edo neguko ikastaroko ikasleak

(B): No empadronado/a, No Abonado/a / No Inscrito/a actividades curso invierno

### ENTRENAMIENTO PERSONAL

Elige tu monitor/a y tu disponibilidad horaria.

Consulta precios de bonos y de grupos (máximo 3 personas)

### ENTRENAMENDU PERTSONALA

Aukeratu zure monitorea eta ordutegia.

Kontsulta itzazu bonu eta taldeen salneurriak (gehienez 3 pertsona)

Emp. / Errol	No Emp. / Ez Errol.
34 €	44 €

Precio sesión / Saio bakoitzeko salneurria





### ACTIVIDADES INFANTILES / HAURRENTZAKO JARDUERAK

Actividad/Jarduera	Lugar/Lekua	Edades/Adinak	Días Egunak	Hora Inicio Hasiera-ordua	Hora Fin/ Bukaera-ordua	Emp./ Errol.	No emp./ Ez errol.
CROSS KIDS (6-9 años)	Polid. Ororbia	6-9 años	L	17:00	17:45	55,00 €	110,00 €
CROSS TEEN (10-12 años)	Polid. Ororbia	10-12 años	M	17:00	17:45	55,00 €	110,00 €
GIMNASIA ARTÍSTICA (A)	Polid.Arazuri	5-9 años	M-J	17:30	18:30	161,50 €	314,50 €
GIMNASIA ARTÍSTICA (B)	Polid.Arazuri	7-10 años	M-J	18:30	19:30	161,50 €	314,50 €
GIMNASIA ARTÍSTICA (C)	Polid.Arazuri	11-14 años	M-J	19:30	20:30	161,50 €	314,50 €
KICK BOXING INFANTIL <i>(Nuevo)</i>	Polid.Ororbia	9-14 años	L-X	16:55	17:50	66,50 €	130,00 €
LUDOTECA BILINGÜE	Kulturgune	3-9 años	S	10:30	13:00	25,50 €	51,00 €
PELOTA PREBENJAMÍN	Polid.Ororbia	5-8 años	L-X	17:00	18:00	66,50 €	79,00 €
PELOTA BENJAMÍN	Polid.Ororbia	9-10 años	L-X	18:00	19:00	66,50 €	79,00 €
PELOTA ALEVÍN	Polid.Ororbia	11-12 años	L-X	19:00	20:00	66,50 €	79,00 €
PSICOMOTRICIDAD & JUEGOS	Polid.Ororbia	4-7 años	X	17:00	17:45	55,00 €	110,00 €

### ACTIVIDADES JUVENILES / NERABENTZAKO JARDUERAK

Actividad/Jarduera	Lugar/Lekua	Edades/Adinak	Días Egunak	Hora Inicio Hasiera-ordua	Hora Fin/ Bukaera-ordua	Emp./ Errol.	No emp./ Ez errol.
GIMNASIO JUVENIL	Polid.Ororbia	>12 años	J	17:10	17:55	66,50 €	126,50 €
PELOTA INFANTIL-CADETE	Polid.Ororbia	13-16 años	M-J	18:30	19:30	66,50 €	79,00 €

### ACTIVIDADES MAYORES 60AÑOS / 60 URTETIK GORAKO JARDUERAK

Actividad/Jarduera	Lugar/Lekua	Edades/Adinak	Días Egunak	Hora Inicio Hasiera-ordua	Hora Fin/ Bukaera-ordua	Emp./ Errol.	No emp./ Ez errol.
ACTIVIDAD FÍSICA Y MEMORIA	Pol. Ororbia	>60 años	M-J	11:15	12:10	Gratuito / Dohan	
GIMNASIA ACTIVA <i>(Nuevo)</i>	Pol. Ororbia	>60 años	L-X	10:15	11:10	66,50 €	130,00 €
GIMNASIA MANTENIMIENTO	Pol. Ororbia	>60 años	L-X	16:55	17:50	66,50 €	130,00 €

Precios curso completo. Ver forma de inscribirse en la contraportada / Ikasturte osoko prezioak. Ikusi kontrazalean izena emateko





### PARA MAYORES DE 16 AÑOS / 16 URTETIK GORAKOENTZAT

Actividad/Jarduera	Lugar/Lekua	Días Egunak	Hora Inicio Hasiera-ordua	Hora Fin/ Bukaera-ordua	Emp./ Errol.	No emp./ Ez errol.
BAILES LATINOS	Polid.Ororbia	V	19:30	20:55	69,50 €	133,00 €
CICLO INDOOR (A) *	Polid. Ororbia	L-X	19:00	19:55	112,50 €	214,50 €
CICLO INDOOR (B) *	Polid. Ororbia	M-J	10:05	11:00	112,50 €	214,50 €
CORE y MOVILIDAD (A) *	Polid. Ororbia	M-J	9:00	9:55	69,50 €	133,00 €
CORE y MOVILIDAD (B) *	Polid. Ororbia	M-J	19:00	19:55	69,50 €	133,00 €
CROSS TRAINING *	Polid. Ororbia	L-X	20:05	21:00	69,50 €	133,00 €
ESTIRAMIENTO Y TONO (A)	Polid. Arazuri	M-J	9:00	9:55	69,50 €	133,00 €
ESTIRAMIENTO Y TONO (B)	Polid. Arazuri	L-X	19:00	19:55	69,50 €	133,00 €
EUSKAL DANTZAK	Polid. Ororbia	V	18:00	19:25	69,50 €	133,00 €
GAP *	Polid. Ororbia	M-J	18:00	18:45	66,50 €	126,50 €
KICK BOXING <i>(Nuevo)</i>	Polid. Ororbia	L-X	17:55	19:20	101,00 €	191,50 €
POWER PUMP (A) <i>(Nuevo) *</i>	Polid.Ororbia	L-X	9:15	10:05	112,50 €	214,50 €
POWER PUMP (B) <i>(Nuevo) *</i>	Polid.Ororbia	L-X	14:50	15:40	112,50 €	214,50 €
POWER PUMP (C) <i>(Nuevo) *</i>	Polid.Ororbia	L-X	17:55	18:45	112,50 €	214,50 €
POWER PUMP (D) <i>(Nuevo) *</i>	Polid.Ororbia	M-J	17:00	17:50	112,50 €	214,50 €
POWER PUMP (E) <i>(Nuevo) *</i>	Polid.Ororbia	M-J	20:00	20:50	112,50 €	214,50 €
REORDENACIÓN POSTURAL	Kulturgune	M	18:30	20:00	85,00 €	100,00 €
TRX *	Polid. Ororbia	M-J	14:50	15:35	69,50 €	133,00 €
YOGA (A)	Kulturgune	M-J	9:15	10:40	101,00 €	191,50 €
YOGA (B)	Kulturgune	M-J	17:30	18:55	101,00 €	191,50 €
YOGA (C)	Kulturgune	M-J	19:05	20:30	101,00 €	191,50 €
ZUMBA	Polid. Ororbia	L-X	19:30	20:25	69,50 €	133,00 €

ACTIVIDAD COMBO

Realiza cualquiera de las actividades marcadas con un \*

75 €/trimestre

105 €/trimestre



# Actividades grupos reducidos

## Talde murrizteko ikastaroak



### Grupos de máximo 10 personas Gehienez 10 pertsoneko taldeak

Actividad/Jarduera	Lugar/Lekua	Edades/Adinak	Días Egunak	Hora Inicio Hasiera-ordua	Hora Fin/Bukaera-ordua	Emp./ Errol.	No emp./ Ez errol.
EJERCICIO TERAPÉUTICO PARA DOLOR CRÓNICO	Polid. Ororbia	>16 años	X	9:15	10:10	187,50 €	355,50 €
PILATES (A)	Polid. Arazuri	>16 años	L-X	17:20	18:05	199,50 €	379,50 €
PILATES (B)	Polid. Arazuri	>16 años	L-X	18:10	18:55	199,50 €	379,50 €
PILATES (C)	Polid. Arazuri	>16 años	M-J	10:00	10:45	199,50 €	379,50 €

Posibilidad de pago fraccionado para actividades de grupos reducidos. La mitad de la cuota corresponderá a los meses de octubre, noviembre, diciembre 2024 y mayo 2025 y se hará efectivo en el momento de la inscripción.

La segunda mitad de la cuota corresponderá a los meses de enero, febrero, marzo y abril y deberá ser abonado a través de domiciliación bancaria.

Talde murrizteko jardueretan bitan ordaintzeko aukera. Kuotaren ordainketaren erdia, izena emateko momentuan egingo da eta urria, azaroa, abendua eta 2025ko maiatzerako hilabeteen ordainketarako izango da.

Kuotaren bigarren ordainketa, urtarrila, otsaila, martxoa eta apirila hilabeteetarako izango da eta ordainagiriaren helbideratzearen bitartez egingo da.





### ESCUELA PELOTA (CLUB PELOTAZALE ABAXITABIDEA)

Edad: 5 a 16 años (masculino/femenino) y Bilingüe  
Día y hora de actividad: lunes y miércoles

1. Prebenjamin: 17:00 a 18:00
2. Benjamin: 18:00 a 19:00
3. Alevín: 19:00 a 20:00

Día y hora de actividad: martes y jueves

4. Infantil: 18:30 a 19:30

Precio: Emp. 66,50 € / No emp. 79 € (no incluido material, ropa, gastos federación)

Más información: abaxitabidea@gmail.com

### ESCUELA GIMNASIA ARTÍSTICA (CLUB AGE-SPORT)

Edad: 5 a 14 años (masculino/femenino)

Días de actividad: martes y jueves

Grupo I, de 5 a 6 años: 17:30 a 18:30

Grupo II, de 7 a 10 años: 18:30 a 19:30

Grupo III, de 11 a 14 años: 19:30 a 20:30

Precio: Emp. 161,50 € / No empad. 314,50 €

*Posibilidad de abonar la tasa en dos partes.*

Más información: tfno.659178576 - aritzsport@gmail.com

### ESCUELA MOUNTAN BIKE (C.C. ITURROTZ)

*Si tienes interés en la actividad, puedes probar durante los meses octubre-diciembre*

Edad: 8 a 18 años (masculino/femenino)

Día y hora de actividad: miércoles tarde y sábados mañana

Precio 2025: Emp. 66,50 € / No empad. 133,00 €

Más información: tfno. 630168970 - iturrotz@hotmail.com

### HORAS DE JUEGO LIBRE

El Ayuntamiento de Cendea de Olza en colaboración con la Sociedad Oltzaleku pone a disposición del vecindario del Municipio la utilización del frontón de Ororbia, como plaza abierta y pública para los más pequeños/as durante el curso escolar. El horario establecido es el siguiente: martes y viernes de 16:30 a 18:30 h, y sábados de 17:00 a 18:30 h. Además se establece una normativa de funcionamiento para este servicio de obligado cumplimiento

### PILOTA ESKOLA (ABAXITABIDEA KLUB PILOTAZALEA)

Adina: 5-16 urte (gizonezkoa/emakumezkoa) euskara/gaztelania  
Eguna eta ordua: astelehen eta asteazkenetan

1. Aurre benjaminak: 17:00-18:00
2. Benjaminak: 18:00-19:00
3. Kimuak: 19:00-20:00

Eguna eta ordua: astearte eta ostegunetan

4. Haurrak: 18:30-19:30

Prezioa: Errold. 66,50 € / Ez errold. 79 € (materiala, arropa, federazioaren gastuak ez dira sartzen)

Argibide gehiago: abaxitabidea@gmail.com

### GIMNASIA ARTISTIKOAREN ESKOLA (AGE-SPORT KLUBA)

Adina: 5-14 urte (gizonezkoa/emakumezkoa)

Eguna eta ordua: astearte eta ostegunetan

I Taldea, 5-6 urte: 17:30-18:30

II Taldea, 7-10 urte: 18:30-19:30

III Taldea, 11-14 urte: 19:30-20:30

Prezioa: Errold. 161,50 € / Ez errold. 314,50 €

*Bi zatitan ordaintzeko aukera.*

Argibide gehiago: 659178576 - aritzsport@gmail.com

### MOUNTAN BIKE ESKOLA (C.C. ITURROTZ)

*Jardueran interesa baduzu, urritik abendura bitartean proba dezakezu*

Adina: 8-18 urte (gizonezkoa/emakumezkoa)

Eguna eta ordua: asteazken arratsaldean eta larunbat goizean

Prezioa 2025: Errold. 66,50 € / Ez errold. 133,00 €

Argibide gehiago: 630168970 - iturrotz@hotmail.com

### JOLAS LIBREKO ORDUAK

Oltza Zendeako Udalak, Oltzaleku Elkartearekin lankidetzan, Ororbiako pilotalekuaren erabilera jartzen du udalerriko herritarren eskura, ikasturtean zehar txikienentzako plaza ireki eta publiko gisa. Ezarritako ordutegia honako hau da: astearte eta ostiraletan 16:30etik 18:30era, eta larunbatetan 17:00etatik 18:30era. Gainera, zerbitzu horretarako nahitaez bete beharreko funtzionamendu-araudia ezartzen da.







### TROFEO ARAZURI MOUNTAIN BIKE

Día: Domingo, 15 de septiembre

Hora: 9:00 - 15:00

Lugar: Piscinas Arazuri

Organiza: C.C. BTT Navarra

### MARATÓN INTERNACIONAL PATINAJE PAMPLONA- PUENTE LA REINA

Día: Domingo, 15 de septiembre

Hora aproximada de paso: Ororbia-Ibero: 10:20-10:40

Organiza: C.D. Berriro ere

### CAMPEONATO SQUASH CIUDAD DE PAMPLONA

Días: 26 al 28 de septiembre

Lugar: Polideportivo Ororbia

Inscripción: 625933082 / cristobaltelletxea@hotmail.com

Finaliza plazo inscripción 21/09/2024

Organiza: Federación Navarra Squash

### TROFEO CENDEA DE OLZA MOUNTAIN BIKE (ORORBIA)

Día: Domingo, 29 de septiembre

Hora: 9:00 - 15:30

Lugar: Polideportivo Ororbia

Organiza: C.C. Iturrotz

### ARAZURI MOUNTAIN BIKE SARIA

Eguna: Irailak 15, igandea

Ordua: 9:00-15:00

Lekua: Arazuriko igerilekua

Antolatzailea: C.C. BTT Navarra

### NAZIOARTEKO IRRISTAKETA MARATOIA IRUNEA- GARES

Eguna: Irailak 15, igandea

Igarotzeko gutxi gorabeherako ordua:

Ororbia-Ibero: 10:20-10:40

Antolatzailea: C.D. Berriro ere

### IRUÑEKO HIRIA SQUASH TXAPELKETA

Egunak: Irailaren 26tik 28ra

Tokia: Ororbiako Kiroldegia

Izena ematea: 625933082 / cristobaltelletxea@hotmail.com

Izena emateko azken eguna: 2024/09/21

Antolatzailea: Nafarroako Squash Federazioa

### OLZA ZENDEAKO MOUNTAIN BIKE SARIA (ORORBIA)

Eguna: Irailak 29, igandea

Ordua: 9:00-15:30

Lekua: Ororbiako Kiroldegia

Antolatzailea: C.C. Iturrotz

# Cursos anuales - octubre a mayo

## Urte osoko ikastaroak - urritik maiatzera



### ESCUELA MÚSICA DE ORKOIEN CURSO 2024/2025

Edad: A partir de 5 años  
Fechas de Matriculación: 2, 3 y 4 de septiembre  
Horario: 9:30 a 11:30 y 16:00 a 18:00  
Lugar: Centro Cívico Orkoien  
Más información: [escuelamusicaorkoien@orkoien.com](mailto:escuelamusicaorkoien@orkoien.com)

### CURSO TALLA DE MADERA

Día-hora: Jueves, 18:00-20:00  
Edad: Juvenil-adulto  
Lugar: Taller de Escultura y Artesanía, Arazuri  
Monitor: Joseba Burusko  
Precio: Emp. 139 € / No Emp. 265,50 €

### CURSO DE REORDENACIÓN POSTURAL

Día-hora: Martes, 18:30-20:00  
Edad: Juvenil-adultos  
Lugar: Kulturgune de Ororbía  
Monitora: M.<sup>a</sup> Jesús Oiza  
Precio: Emp. 85 € / No emp. 100 €

### CURSO HISTORIA DE NAVARRA

*Periodo histórico Reino de Pamplona - Reino de Navarra  
(año 824-1512)*

Día-hora: Lunes, 10:00-12:00  
Edad: Juvenil-adultos  
Lugar: Kulturgune de Ororbía  
Monitor: Erlantz Urtasun  
Precio: Emp. 100€ / No Emp. 120 €

### CURSO DE CESTERÍA

*Curso de iniciación y avanzado para el aprendizaje de la técnica de cestería con mimbres y otros materiales naturales*

Día-hora: 2 sábado/mes, 10:00-14:00  
Edad: Juvenil-adultos  
Lugar: Viveros Sustrai Mintegiak (Etxarri)  
Monitora: María Hernández Giménez  
Precio: Emp. 100€ / No Emp. 120 € (no incluye material)

### ORKOIENGO MUSIKA ESKOLA 2024/2025 IKASTURTEA

Adina: 5 urtetik aurrera  
Matrikulazio datak: irailak 2, 3 eta 4  
Ordutegia: 9:30-11:30h eta 16:00-18:00  
Lekua: Orkoien Gizarte Etxea  
Informazio gehiago: [escuelamusicaorkoien@orkoien.com](mailto:escuelamusicaorkoien@orkoien.com)

### ZURA ZIZELKATZEKO IKASTAROA

Eguna-ordua: Ostegunetan, 18:00-20:00  
Adina: Gazteak-helduak  
Lekua: Eskultura eta Artisautza tailerra, Arazuri  
Monitorea: Joseba Burusko  
Prezioa: Errold. 139 € / Ez errold. 265,50 €

### JARRERA BERRANTOLATZEKO IKASTAROA

Eguna-ordua: Asteartetan, 18:30-20:00  
Adina: Gazteak-helduak  
Lekua: Ororbiako Kulturgunea  
Monitorea: M.<sup>a</sup> Jesús Oiza  
Prezioa: Errold. 85 € / Ez errold. 100 €

### NAFARROAKO HISTORIA IKASTAROA

*Iruñeko Erresuma - Nafarroako Erresuma (824-1512)*

Eguna-ordua: Astelehenetan, 10:00-12:00  
Adina: Gazteak-helduak  
Lekua: Ororbiako Kulturgunea  
Monitorea: Erlantz Urtasun  
Prezioa: Errold. 100€ / Ez errold. 120 €

### SASKIGINTZA IKASTAROA

*Saski teknika zumeekin eta beste material natural batzuekin ikasteko hastapen-ikastaroa eta aurreratua.*

Eguna-ordua: 2 larunbat/hilean, 10:00-14:00  
Adina: Gazteak-helduak  
Lekua: Sustrai Mintegiak (Etxarri)  
Irakaslea: María Hernández Giménez  
Prezioa: Errold. 100€ / Ez errold. 120 € (ez da materiala sartzen)



# Cursos puntuales - Trimestral, mensual, sesión

## Iraupen desberdineko ikastaroak -

### Hiruhilekoak, hilekoak, saiokoak



## Kulturgune (Ororbia)

### CURSO INICIACIÓN A LA MICOLOGÍA

Día: Domingo, 6 octubre – 24 noviembre (8 sesiones)  
Hora: 9:30 - 13:30  
Edad: Juvenil-adulta  
Monitora: Laura Gurbindo  
Precio: Emp. 60 € / No Emp. 80 €

### CURSO-TALLER DE COSTURA

Día: Sábados de octubre a diciembre (12 sesiones)  
Hora: 10:00 - 13:00  
Edad: Juvenil-adulta  
Lugar: Concejo de Ororbia  
Monitora: Fatime Adoum Moussa  
Precio: Emp. 30 € / No Emp. 40 €

### CURSO PRIMEROS AUXILIOS Y UTILIZACIÓN D.E.A (Gratis)

–Curso renovación título D.E.A. (1 sesión / 3 horas)  
Dirigido a personas que han realizado el curso inicial, hasta el año 2022.  
1.- Día-Hora: martes, 12 noviembre, 10:00 - 13:00  
2.- Día-Hora: miércoles, 13 noviembre, 17:00 - 20:00  
- Curso primeros auxilios y manejo D.E.A. (1 sesión/6 horas)  
Dirigido a personas empadronadas en Cendea de Olza, sin titulación.  
Día-Hora: sábado 16 noviembre, 9:00 - 15:00

### MIKOLOGIAREN HASTAPEN IKASTAROA

Eguna: igandeak, urriak 6-azaroak 24 (8 saio)  
Ordua: 9:30-13:30  
Adina: Gazteak-helduak  
Monitorea: Laura Gurbindo  
Prezioa: Errold. 60 €/ Ez errold. 80 €

### JOSKINTZAKO IKASTARO-TAILERRA

Eguna: Larunbatak, urritik abendura (12 saio)  
Ordua: 10:00-13:00  
Adina: Gazteak-helduak  
Lekua: Ororbiako kontzejua  
Begiralea: Fatime Adoum Moussa  
Prezioa: Errold. 30 €/ Ez errold. 40 €

### LEHEN SOROSPENAK ETA K.D.A ERABILERA IKASTAROA (Doakoa)

- K.D.A. titulua berritzeko ikastaroa (saio 1/ 3 ordu)  
Hasierako ikastaroa egin duten pertsonei zuzendua, 2022ra arte  
1.- Eguna-Ordua: asteartea, azaroak 12, 10:00-13:00  
2.- Eguna-Ordua: asteazkena, azaroak 13, 17:00-20:00  
- Lehen sorospenak eta K.D.A maneiua ikastaroa (saio 1/ 6 ordu)  
Oltza Zendea erroldatutako titulaziorik gabeko pertsonei zuzendua.  
Eguna-Ordua: azaroak 16, larunbata, 9:00-15:00

#### ABIERTO PLAZO SOLICITUD UTILIZACION DE SALAS KULTURGUNE (ORORBIA)

Abierto plazo nuevas solicitudes y renovación de permisos para la utilización de las salas del Kulturgune (Ororbia). Esta cesión de locales está orientada al desarrollo de las entidades, grupos, asociaciones locales, e iniciativas particulares de carácter grupal.

Requisito: La persona solicitante debe ser mayor de edad (18 años), y empadronada.

Plazo de solicitud: Del 1 al 20 de septiembre  
Dónde: Ayuntamiento Cendea de Olza

#### ZABALIK DAGO ARETOAK ERABILTZEKO ESKAERA EGITEKO EPEA KULTURGUNEA (ORORBIA)

Kulturguneko (Ororbia) aretoak erabiltzeko eskaera berriak egiteko eta baimenak berritzeko epea ireki da. Lokalen lagapen hori tokiko erakunde, talde, elkarte eta talde-izaerako ekimen partikularren garapenera bideratuta dago.

Baldintza: Eskatzaileak adin nagusikoa (18 urte) eta erroldatua izan behar du.

Eskaera egiteko epea: irailaren 1etik 20ra  
Tokia: Oltza Zendeako Udala





### JORNADAS MEMORIA HISTÓRICA

Durante el mes de septiembre se celebrarán las Jornadas de Memoria histórica de Cendea de Olza. Contaremos con diferentes actividades culturales en torno al tema. Estar atentos y atentas a la publicidad del programa.

### MEMORIA HISTORIKOA JARDUNALDIAK

Irailean Oltza Zendeako Memoria Historikoaren Jardunaldiak egingo dira. Hainbat jarduera kultural izango ditugu gaiaren inguruan. Adi egon Programaren publizitateari.

### CHARLA CONSUMIDORES IRATXE

Día: Lunes, 30 septiembre, 17:00  
Lugar: Kulturgune Ororbia  
Obra: Derechos de las personas consumidoras....  
Entidad: Consumidores Iratxe  
Entrada gratuita

### IRATXE KONTSUMITZAILEEN HITZALDIA

Eguna: Irailak 30, astelehena, 17:00  
Lekua: Ororbiako Kulturgunea  
Gaia: Kontsumitzaileen eskubideak....  
Erakundea: Iratxe Kontsumitzaileak  
Doako sarrera

### SALIDA A BODEGA (Rioja)

*Visita guiada a la Bodega Eguren-Ugarte de Laguardia, con degustación de vinos, comida, paseo y tiempo libre!*

Día: Sábado, 26 de octubre  
Edad: Dirigido a mayores de 18 años  
Salida: Polideportivo de Ororbia.  
Horario: salida 10:00 y regreso sobre las 20:00  
Precio: Emp. 35 € / No Emp. 50 €

### IRTEERA UPELTEGIRA (Errioxa)

*Laguardiako Eguren-Ugarte Upeltegira bisita gidatua ardo-dastaketarekin, bazkariarekin, paseoarekin eta astialdiarekin.*

Eguna: Urriak 26, larunbata  
Adina: 18 urtetik gorakoentzat  
Irteera: Ororbiako kiroldegia.  
Ordutegia: irteera 10:00etan eta itzulera 20:00etan  
Prezioa: Errold. 35 €/ Ez errold. 50 €

### CHARLA ADACEN

Día: Miércoles, 6 noviembre, 18:00  
Lugar: Kulturgune Ororbia  
Tema: "Prevención de ictus"  
Entidad: Adacen  
Entrada gratuita

### ADACEN HITZALDIA

Eguna: Azaroak 6, asteazkena, 18:00  
Lekua: Ororbiako Kulturgunea  
Gaia: "Iktusaren prebentzioa"  
Erakundea: Adacen  
Doako sarrera

### EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

Día: Durante el mes de octubre  
Lugar: Hall Polideportivo Ororbia  
Obra: Proyectos de cooperación para el desarrollo  
Entidad: Fundación RODE  
Entrada gratuita

### ARGAZKI ERAKUSKETA

Eguna: Urriaren zehar  
Lekua: Ororbia kiroldegiko sarrera  
Obra: Garapenerako lankidetzeta proiektuak  
Erakundea: RODE Fundazioa  
Doako sarrera





### II. CICLO TALLERES DE TEATRO

*“Segunda edición del encuentro de talleres de teatro de varias poblaciones, a través de la representación de sus montajes teatrales. El taller de teatro local actúa en el resto de pueblos, y los demás actúan en nuestro municipio. Estos talleres son una de las pocas actividades dónde podemos encontrar personas de diferente edades realizando una actividad cultural, cuyos resultados se comparten con el resto de la comunidad.”*

Lugar: Concejo de Ororbia

Hora: 19:00

Edad: Infantil-familiar

Obra: II. Ciclo Talleres de teatro “Entre pueblos”

Organiza: Atikus Teatro

Entrada gratuita, hasta completar aforo

1.- Día: Domingo, 20 octubre

Obra: “Sueño de verano”

**Grupo: Taller Teatro Etxauri**

2.- Día: Domingo, 27 octubre

Obra: “Un día de campo”

**Grupo: Taller Teatro Irurtzun**

3.- Día: Domingo, 3 noviembre

Obra: “Que fácil”

**Grupo: Taller Teatro Orkoien**

4.- Día: Domingo, 17 noviembre

Obra: “Faroles de pueblo”

**Grupo: Taller Teatro Lumbier**

### II. ANTZERKI TAILERRAK ZIKLOA

*“Hainbat herritako antzerki tailerren topaketaren bigarren edizioa, bere antzerki muntaien emanaldiaren bitartez. Herriko antzerki tailerrak gainerako herrietan antzezten du, eta gainontzekoak gure udalerrian aritzen dira. Tailer horiek dira jarduera kultural bat egiten ari diren adin desberdinetako pertsonak aurki ditzakegun jarduera bakanetako bat. Jarduera horien emaitzak komunitateko gainerako kideekin partekatzen dira. ”*

Lekua: Ororbiako Kontzejua

Ordua: 19:00

Adina: Haur-Familiakoa

Lana: II. "Entre pueblos" antzerki tailerrak

Antolatzailea: Atikus Teatro

Sarrera doan, lekua bete arte

1.- Eguna: urriak 20, igandea

Lana: "Sueño de verano"

**Taldea: Etxauriko Antzerki Tailerra**

2.- Eguna: urriak 27, igandea

Obra: "Un día de campo"

**Taldea: Irurtzongo Antzerki Tailerra**

3.- Eguna: Azaroak 3, igandea

Lana: "Que fácil"

**Taldea: Orkoien Antzerki Tailerra**

4.- Eguna: Azaroak 17, igandea

Lana: "faroles de pueblo"

**Taldea: Irunberriko Antzerki Tailerra**





### PORROTX ETA MARI MOTOTS

"Marimotots ha subido a lo alto de un árbol para, desde allí, ver mejor la Tierra. Porrotx le seguirá sus pasos y, de árbol a árbol y de rama a rama, llegarán a lugares que no hubieran imaginado!"

Día-Hora: Miércoles, 25 septiembre, 17:00

Edad: Todos los públicos

Lugar: Polideportivo Ororbia

Obra: "Ez gara jaitsiko"

Grupo: Pirritx Porrotx eta Marimotots Pailazo-taldea

Precio: 6 € (menores 2 años gratis, retirando la invitación)

Venta anticipada: Piscinas Arazuri - Polideportivo Ororbia

### NAFARROA OINEZ 2024

Fecha: Domingo, 20 de octubre

Lema: Piztu!

Lugar: Sanguesa

### CUENTA CUENTOS Gora Fest

Día-Hora: Jueves, 21 noviembre, 18:00

Edad: Todos los públicos

Lugar: Concejo de Ibero

Obra: "Baso zaindaria"

Actriz: Maitane Pérez

Entrada gratuita, hasta completar aforo

### SUBVENCIONES SERVICIO DE EUSKERA

-Subvención campamentos de verano en euskera. Finaliza plazo 30 septiembre 2024

-Subvención cursos de aprendizaje euskera. Finaliza plazo 30 de septiembre de 2024

-Subvención rotulación comercios en euskera. Finaliza plazo 31 de octubre de 2024

Dónde: Ayuntamiento Cendea de Olza

### PORROTX ETA MARI MOTOTS

"Marimotots zuhaitz baten gainera igo da, handik Lurra hobeto ikusteko. Porrotx atzetik joango zaio eta, zuhaitzetik zuhaitzera eta adarretik adarrera, imajinatuko ez zituzten lekuetara iritsiko dira!"

Eguna-Ordua: Irailak 25, asteazkena, 15:00

Adina: Publiko guztiak

Lekua: Ororbia Kiroldegia

Obra: "Ez gara jaitsiko"

Taldea: Pirritx Porrotx eta Marimotots Pailazo-taldea

Prezioa: 6 € (2 urtetik beherakoak doan, gonbidapena hartuz)

Aldez aurretiko salmenta:

Arazuriko igerilekuak - Ororbiako kiroldegia

### NAFARROA OINEZ 2024

Data: Urriak 20, igandea

Lema: Piztu!

Lekua: Zangoza

### Gora Fest IPUIN KONTALARIA

Eguna-Ordua: Azaroak 21, osteguna, 18:00

Adina: Publiko guztiak

Lekua: Iberoko Kontzejua

Lana: "Baso zaindaria"

Kontalaria: Maitane Pérez

Sarrera doan, lekua bete arte

### EUSKARA ZERBITZUKO DIRULAGUNTZAK:

- Euskarazko udalekuetarako dirulaguntzak.

Epea: 2024ko irailaren 30a arte.

- Euskara ikasteko ikastaroetarako dirulaguntzak.

Epea 2024ko irailaren 30a arte.

- Euskarazko saltokien errotulaziorako dirulaguntza.

Epea 2024ko urriaren 31 arte.

Tokia: Oltza Zendeako Udala



# Actividades de Igualdad

## Berdintasunerako jarduerak



### DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER RURAL

Día: Martes, 15 octubre

*Es un día para reconocer el papel y la aportación de las mujeres, en la sostenibilidad de los territorios de la Navarra rural.*

### TALLER EL ARTE DE HABITARTE

*De la menarquía a la menopausia. El viaje a la mujer madura. Cuidado del suelo pélvico. La sexualidad en la madurez.*

Día: Sábado de 10:00 a 13:00

Fechas: 28/09, 19/10, 16/11

Edad: Dirigido a mayores de 35 años

Lugar: Kulturgune Ororbia

Imparte: Amaia Ariztegi, socióloga y especialista en sexualidad

Precio: Emp. 15 € / No Emp. 20 €

### TALLER EDUCACIÓN SEXUAL PARA FAMILIAS

*Claves para una educación sexual de calidad en el Municipio, desde una actitud positiva hacia la sexualidad, entendiendo ésta como una forma de comunicación y fuente de salud, placer, afectividad y, cuando se desea, de reproducción.*

Día: Martes de 18:00 a 20,00

Fechas: 17/09, 24/09, 01/10

Edad: Dirigido a familias de niños y niñas de entre 0 y 12 años

Lugar: Modalidad On-line

Imparte: Edurne Paz, sexóloga

Precio: Emp. 15 € / No Emp. 20

### 25/N TEATRO DE IGUALDAD

*Torcidas es una metáfora que representa tanto las dificultades físicas que han enfrentado las integrantes de la compañía como las expectativas y presiones sociales que se imponen sobre las personas para ajustarse a los estándares de belleza y perfección establecidos.*

Día: sábado, 23 noviembre

Hora: 19:00

Lugar: Concejo Ororbia

Obra: "TORCIDXS"

Grupo: Las Nenas Theatre

Entrada gratuita, hasta completar aforo

### SERVICIO DE IGUALDAD:

Para cualquier aportación, consulta o idea relacionado con este Servicio, poneros en contacto a través de:

Tfno: **671406292**

e-mail: **berdintasun\_teknikaria@ayuntamientoolza.com**

### LANDA EREMUKO EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA

Eguna: Urriak 15, astearte

*Emakumeek landa eremuko Nafarroako lurraldeen jasangarritasunean duten papera eta ekarpena aitortzeko eguna da.*

### NORBERA BIZITZEKO ARTEAREN TAILERRA

*Menarkiatik menopausiara. Emakume helduarentzako bidai. Zoru pelbikoa zaintzea.. Sexualitatea heldutasunean.*

Eguna: Larunbatak, 10:00etatik 13:00etara

Datak: 09/28, 10/19, 11/16

Adina: 35 urtetik gorakoentzat

Lekua: Ororbiako Kulturgunea

Irakaslea: Amaia Ariztegi, soziologoa eta sexualitatean aditua

Prezioa: Errold. 15 €/ Ez errold. 20 €

### FAMILIENTZAKO SEXU-HEZKUNTZAKO TAILERRA

*Gure seme-alaben sexualitatearekin batera. Kalitatezko sexu-hezkuntzarako gakoak udalerrian, sexualitatearekiko jarrera positibotik abiatuta, sexualitatea komunikatzeko eta osasuna, plazera, afektibitatea eta, nahi denean, ugalketa sortzeko modu gisa ulertuta.*

Eguna: Astearteak, 18:00etatik 20:00etara

Datak: 09/17, 09/24, 10/01

Adina: 0 eta 12 urte bitarteko haurren familientzat.

Lekua: Online modalitatea

Irakaslea: Edurne Paz, sexologoa

Prezioa: Errold. 15 €/ Ez errold. 20 €

### 25/A BERDINTASUN ANTZERKIA

*Torcids metafora bat da, konpainiako kideek izan dituzten zailtasun fisikoak eta ezarritako edertasun eta perfekzio-estandarretara egokitzeke pertsonen zartzien itzaropen eta presio sozialak irudikatzen dituena.*

Eguna: azaroak 23, larunbata

Ordua: 19:00h

Lekua: Ororbiako Kontzejua

Obra: "TORCIDXS"

Taldea: Las Nenas Theatre

Sarrera doan, lekua bete arte

### BERDINTASUN ZERBITZUA:

2024ko apirilean, Oltza Zendea, Belaskoain, Bidaurreta, Etxauri eta Ollarango Berdintasun Zerbitzua sortu zen. Zerbitzu honekin zerikusia duen edozein ekarpen, kontsulta edo ideia egiteko.

Tel: **671406292**

e-mail: **berdintasun\_teknikaria@ayuntamientoolza.com**



# Inscripciones

## Fechas:

del 2 al 13 de septiembre.

## Formas de inscripción:

On-line: [www.oltzaleku.com](http://www.oltzaleku.com)

Presencial: Polideportivo de Ororbia

## Horario:

Lunes, miércoles y viernes 11:00 - 14:00

Martes y jueves 16:00 -19:00

## Formas de pago:

Tarjeta

Transferencia: ES02 3008 0231 0340 5445 5821.

(Necesario presentar justificante de pago)

# Izen emateak

## Datak:

Irailaren 2tik 13era

## Izen emateko moduak:

On-line: [www.oltzaleku.com](http://www.oltzaleku.com)

Aurrez aurrekoa: Ororbiako kiroldegian

## Ordutegia:

Astelehen, asteazken eta ostiralean, 11:00-14:00

Astearte eta ostegunetan, 16:00-19:00

## Ordainketa

Txartela

Trasferentzia: ES02 3008 0231 0340 5445 5821.

(Ordainagiria aurkeztu behar da)

## Información / Informazioa

COMPLEJO DEPORTIVO CENDEA DE OLZA / OLTZA ZENDEAKO KIROL GUNEA

948 32 23 10 / 620 148 244



[www.oltzaleku.com](http://www.oltzaleku.com)

OLTZA ZENDEAKO KIROL GUNEA

tfnoa. 948 32 23 10 / 948 32 24 37 / 620 148 244

e-mail: [info@oltzaleku.com](mailto:info@oltzaleku.com)

OLTZA ZENDEAKO UDALA  AYUNTAMIENTO CENDEA DE OLZA

SERVICIO DEPORTE Y CULTURA  
UDALEKO KIROL ETA KULTUR ZERBITZUA  
tfnoa. 948 32 13 53

e-mail: [culturaydeporte@ayuntamientoolza.com](mailto:culturaydeporte@ayuntamientoolza.com)  
[www.ayuntamientoolza.com](http://www.ayuntamientoolza.com)

COLABORADOR/LAGUNTZAILEA

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

